

**Content:** For parents to expand their social support networks, share experience, and learn more about community resources. Parents will participate in group discussions around parenting, child development, family relationship and self discovery etc. At the same time, children will have interactive play in a safe and fun environment.

**內容:** 本計劃讓家長擴展社交網絡，交流經驗和認識更多的社區資源。透過講座和活動，提高家長們教導子女的能力，促進親子關係。同時，子女們可以在一個安全及愉快的環境中和其他小朋友玩樂。

<b>Date:</b> Every Tuesday 日期：逢星期二	<b>Date:</b> Every Thursday 日期：逢星期四
<b>Time:</b> 12:30pm to 2:15pm 時間：下午十二時三十分至二時十五分	<b>Time:</b> 9:30am to 11:15am 時間：上午九時三十分至十一時十五分
<b>Place:</b> Thompson Elementary School (Strong Start center)	<b>Place:</b> Cook Elementary School (Portable 4)
<b>地點:</b> Thompson 小學 6211 Forsyth Cres, Richmond	<b>地點:</b> Cook 小學, 8600 Cook Rd., Richmond
<b>Language:</b> Cantonese/ Mandarin	<b>Language:</b> Cantonese/ Mandarin
<b>語言:</b> 粵語/國語	<b>語言:</b> 粵語/國語

For enquiry, please contact:  
Annie LEUNG at 604-207-5027 or aleung@touchfam.ca  
查詢請致電梁小姐 604-207-5027 或 aleung@touchfam.ca

\* **Children program is provided** 提供兒童活動

\*Please bring indoor shoes for adults and children.  
請家長為自己及小朋友準備室內用的鞋。



## 點石家庭協會

120-6411 Buswell Street, Richmond B.C. V6Y 2G5  
Tel. 電話：604-279-5599 Fax 傳真：604-279-1814  
Website: www.touchstonefamily.ca

### CAP-C Program

### Chinese Families Support Group

### 社區行動計劃

### 華裔家庭互助小組

**FREE Drop-in program for  
Richmond Families  
with children 0-6 years old**  
**免費活動服務：為有零至六歲子女的  
列治文家庭而設 (無須預約)**

**September – December 2018**



## CAP-C Chinese Family Support Group

社區行動計劃-華裔家庭互助小組

Program Schedule (Sept-Dec 2018) 活動節目表(18年9-12月)

Thompson Elementary School (Tuesday) 12:30pm to 2:15pm

Thompson 小學(星期二)

下午十二時三十分至二時十五分

Date 日期	Topic 題目
Sep 18, 2018 9月18日	A Good Beginning 新學年, 新開始
Sep 25, 2018 9月25日	Child's Dental Care (Registration Required) 兒童牙齒護理及檢查(必須登記)
Oct 2, 2018 10月2日	Outdoor Play 放膽去玩
Oct 9, 2018 10月9日	*Holiday---No Group In Session *假期---小組暫停一次
Oct 16, 2018 10月16日	Nutrition 101 營養101
Oct 23, 2018 10月23日	Emergency Preparedness 危機應變
Oct 30, 2018 10月30日	Emotion Regulation 調整情緒
Nov 6, 2018 11月6日	Health Nurse Visit 社區護士探訪
Nov 13, 2018 11月13日	*Holiday---No Group In Session *假期---小組暫停一次
Nov 20, 2018 11月20日	Fall Prevention 預防跌倒
Nov 27, 2018 11月27日	Taking Care of Yourself 好好地照顧自己
Dec 4, 2018 12月4日	Early Literacy 學前兒童的識字啟蒙
Dec 11, 2018 12月11日	Potluck Party 大食會

內容或有變動 The above schedule is subjected to change



## CAP-C Chinese Family Support Group

社區行動計劃-華裔家庭互助小組

Program Schedule (Sept-Dec 2018) 活動節目表(18年9-12月)

Cook Elementary School (Thursday) 9:30am to 11:15am

Cook 小學(星期四)

上午九時三十分至十一時十五分

Date 日期	Topic 題目
Sep 20, 2018 9月20日	A Good Beginning 新學年, 新開始
Sep 27, 2018 9月27日	Child's Dental Care (Registration Required) 兒童牙齒護理及檢查(必須登記)
Oct 4, 2018 10月4日	Outdoor Play 放膽去玩
Oct 11, 2018 10月11日	Field Trip (Registration Required) 參觀(必須登記)
Oct 18, 2018 10月18日	Nutrition 101 營養101
Oct 25, 2018 10月25日	Emergency Preparedness 危機應變
Nov 1, 2018 11月1日	Emotion Regulation 調整情緒
Nov 8, 2018 11月8日	Health Nurse Visit 社區護士探訪
Nov 15, 2018 11月15日	Field Trip (Registration Required) 參觀(必須登記)
Nov 22, 2018 11月22日	Fall Prevention 預防跌倒
Nov 29, 2018 11月29日	Taking Care of Yourself 好好地照顧自己
Dec 6, 2018 12月6日	Early Literacy 學前兒童的識字啟蒙
Dec 13, 2018 12月13日	Potluck Party 大食會

內容或有變動 The above schedule is subjected to change

